



**Journal Title:** Journal des télécommunications

**Journal Issue:** Vol. 46, no. 10 (1979)

**Article Title:** 17 mai 1979: Journée mondiale des télécommunications : « Télécommunications pour tous »

**Page number(s):** pp. 618-619

This electronic version (PDF) was scanned by the International Telecommunication Union (ITU) Library & Archives Service from an original paper document in the ITU Library & Archives collections.

La présente version électronique (PDF) a été numérisée par le Service de la bibliothèque et des archives de l'Union internationale des télécommunications (UIT) à partir d'un document papier original des collections de ce service.

Esta versión electrónica (PDF) ha sido escaneada por el Servicio de Biblioteca y Archivos de la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) a partir de un documento impreso original de las colecciones del Servicio de Biblioteca y Archivos de la UIT.

(ITU) للاتصالات الدولي الاتحاد في والمحفوظات المكتبة قسم أجراه الضوئي بالمسح تصوير نتاج (PDF) الإلكترونية النسخة هذه والمحفوظات المكتبة قسم في المتوفرة الوثائق ضمن أصلية ورقية وثيقة من نقلاً.

此电子版（PDF版本）由国际电信联盟（ITU）图书馆和档案室利用存于该处的纸质文件扫描提供。

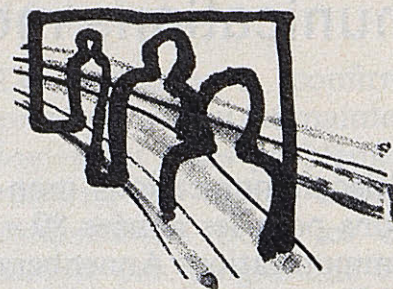
Настоящий электронный вариант (PDF) был подготовлен в библиотечно-архивной службе Международного союза электросвязи путем сканирования исходного документа в бумажной форме из библиотечно-архивной службы МСЭ.



17 mai 1979

# Journée mondiale des télécommunications

## « Télécommunications pour tous »



### Ghana

Le 17 mai 1979, un bal au cours duquel a eu lieu le couronnement de Miss UIT a clos les manifestations organisées pour célébrer la 11<sup>e</sup> Journée mondiale des télécommunications au Ghana. Parmi les autres activités qui ont marqué cette journée, citons une conférence de presse, un colloque, des journées « portes ouvertes », des entretiens et des discussions de groupe radiodiffusés et télévisés, une distribution de documents d'information.

### Organisation

Un Comité national d'organisation de la 11<sup>e</sup> Journée mondiale des télécommunications s'est réuni plusieurs fois pour fixer le programme des manifestations. Au nombre des membres du comité figuraient les représentants de la *Posts and Telecommunication Corporation* (P&T), du *New Times Corporation*, les éditeurs du *Ghanaian Times*, l'un des deux principaux quotidiens d'Accra, du *Black Star Line*, de la *Ghana Broadcasting Corporation* (GBC), du Comité ghanéen d'enregistrement des fréquences et de contrôle des émissions et du *Ghana Sanyo* qui sont toutes des sociétés publiques.

### Conférence de presse

Le 17 mai, Journée mondiale des télécommunications, le directeur général des P&T, M. P. T. Debrah, a tenu une conférence de presse au cours de laquelle il a exposé le programme des manifestations prévues pendant la semaine. Après une rapide explication du sens de la journée et du thème « Télécommunications pour tous », M. Debrah a donné aux journalistes un aperçu des activités des divers secteurs des télécommunications au Ghana. Il a déclaré que la Corporation entreprendrait la remise en état et le développement du réseau existant à l'aide du prêt de 23 millions de dollars des Etats-Unis accordé par la Banque mondiale. Le directeur général a informé les journalistes de la modernisation du système grâce à la mise en service l'année prochaine d'une station terrienne en cours de construction à Nkutunse près d'Accra.

### Journées « portes ouvertes »

Les organisations que nous venons de mentionner ont organisé une journée « portes ouvertes » pour faire connaître leurs activités au public, pendant la semaine des célébrations.

### Entretiens et discussions

Au cours de l'émission « Focus », programme radiodiffusé chaque semaine par la GBC, on a

exposé les activités de l'UIT en mettant particulièrement l'accent sur le thème choisi pour la Journée mondiale des télécommunications 1979; on a également montré la participation du Ghana aux travaux de l'UIT, les avantages qu'il en retire ainsi que le rôle des P&T. Le programme a été diffusé deux fois pendant la semaine. Des programmes analogues ont également été transmis dans les six principales langues du Ghana (Akan, Dagbani, Ewe, Ga, Hausa, Nzima).

Parmi les autres programmes du même genre, citons un colloque sur « Les promesses des télécommunications en l'an 2000 » et un reportage en direct intitulé « Les télécommunications et le développement national » dans une autre série hebdomadaire de la GBC « La construction des nations en Afrique ».

### Bal

Le sommet des manifestations a été un bal organisé au Centre artistique d'Accra le samedi 26 mai pendant lequel a eu lieu le couronnement de Miss UIT. Des prix en espèces et en nature, notamment des récepteurs de radio, des enregistreurs à cassette, etc., offerts par des compagnies d'électronique ont été distribués aux candidates.

### Participation du Centre d'information des Nations Unies

Le centre a participé aux célébrations en collaborant avec le Comité national, les représentants des différents moyens de grande information et les participants aux discussions de groupe pour le programme en langue anglaise et en langue ghanéenne, le cas échéant. Le centre a aussi diffusé des communiqués de presse pour informer les agences de presse et les participants aux différents programmes mentionnés ci-dessus.

Le dimanche 20 mai, l'assistant chargé de l'information, Michael K. K. Tuvi, a pris part à « Nusi Mebu », émission spéciale radiodiffusée en Ewe sur les rôles respectifs de l'UIT et de la Corporation en général et le thème choisi pour la Journée mondiale des télécommunications en particulier.

### Compte rendu de la presse

La presse a couvert de manière relativement encourageante les manifestations, malgré les élections qui marquaient le retour du pays, gouverné jusqu'à présent par les militaires, à une administration civile.

En plus d'un reportage sur les activités organisées, le *Daily Graphic* a publié le 17 mai un supplément sur les équipements de télé-

communications, alors que pour sa part le *Ghanaian Times* consacrait son éditorial au thème de la journée mondiale et à la tâche qu'avait à accomplir la Corporation pour remettre en état et moderniser le réseau de télécommunications du Ghana à l'aide du prêt de 23 millions de dollars accordé par la Banque mondiale.

### Guinée

Les cérémonies commémoratives de la Journée mondiale des télécommunications ont eu lieu le 19 mai 1979, dans la « Salle du 28 septembre » au Palais du Peuple à Conakry, sous la présidence d'honneur du camarade Dr Kékoura Camara, ministre de la Santé, et en présence des camarades Saikou Barry, ministre du Commerce extérieur, et Mamadou Bah, ministre des P&T, de travailleurs des P&T, d'étudiants et professeurs des facultés d'électrotechnique de l'IPGAN et des P&T de Kaporé, ainsi que de représentants des ministères et services nationaux, membres du Comité national de coordination des télécommunications (CNCT).

Le programme de ces cérémonies se composait:

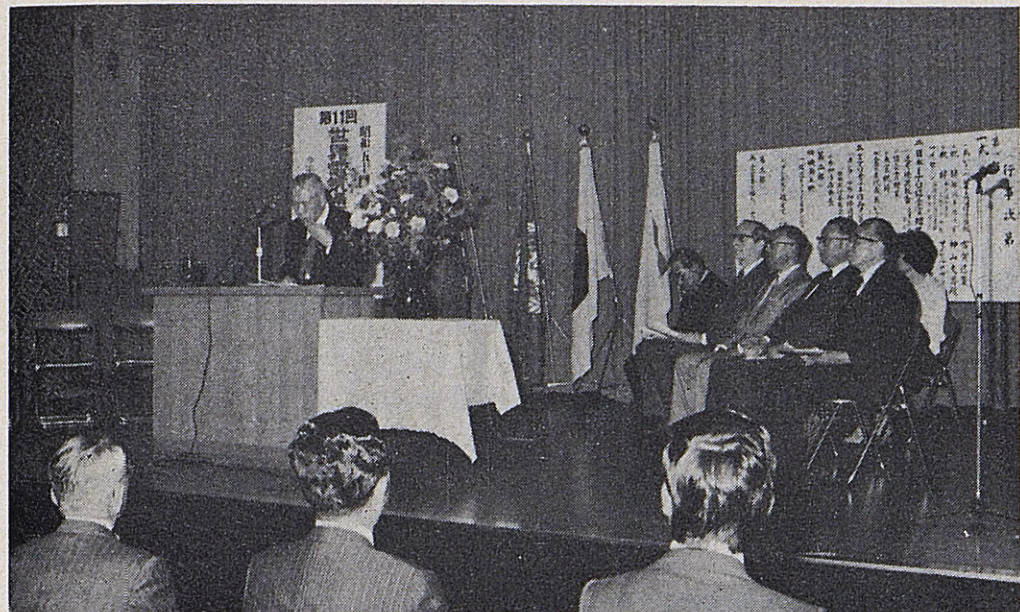
- de l'exposition des photographies publiées par le Secrétariat général de l'UIT;
- du discours d'ouverture du ministre des P&T, Mamadou Bah;
- de la conférence sur le thème de la journée par le secrétaire général du CNCT, Mamadou Saliou Diallo, suivie de la projection du film de l'UIT « Postes hongroises » et d'un rafraîchissement offert par le ministre des P&T;
- du discours de clôture du ministre de la Santé.

Les cérémonies ont été précédées par:

- la projection, le 16 mai, à la télévision du message du secrétaire général de l'UIT et des films des télécommunications « Prélude au XXI<sup>e</sup> siècle » et « Pour trois milliards d'hommes »;
- la diffusion, le 17 mai, à la radio du message du secrétaire général de l'UIT et la projection à la télévision des prises de vues des installations techniques des télécommunications de Conakry.

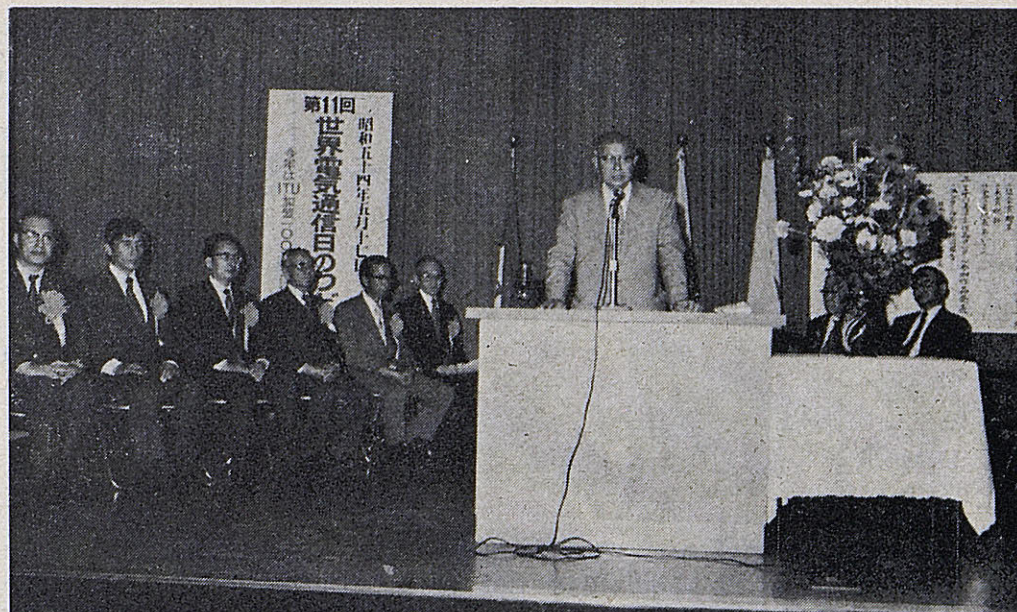
Comme par le passé, le public a été largement informé du rôle dévolu aux télécommunications dans le développement économique, social, culturel et politique. Un accent tout particulier a été mis sur les télécommunications rurales.





790155

M. I. Koga, président de l'ITU Association of Japan, au cours de son allocution



790154

M. S. Hase, membre de l'IFRB de 1960 à 1966, participait à la réunion

## Japon

Les manifestations suivantes ont été organisées le 17 mai et dans les jours qui ont suivi par l'ITU Association of Japan, Inc., avec la collaboration du ministère des Postes et Télécommunications, de la Nippon Telegraph and Telephone Public Corporation, (NTT), de la Kokusai Denshin Denwa Co., Ltd. (KDD), de la Nippon Hoso Kyokai (NHK), de l'Association nationale des sociétés de radiodiffusion commerciales du Japon et d'autres organisations, y compris l'Association des industries de télécommunications.

### Réunion à l'occasion de la 11<sup>e</sup> Journée mondiale des télécommunications

Cette réunion a eu lieu le 17 mai dans le hall du Musée des postes et télécommunications à Ohte-machi (Tokyo) en présence de M. Sumio Terashima, directeur général des télécommunications, et de M. Michael Clark, directeur du Centre d'information des Nations Unies à Tokyo.

Dans son allocution, le président de l'ITU Association of Japan, M. I. Koga, a notamment déclaré: « Le 29 janvier 1879, le Japon a officiellement signé le traité sur la télégraphie internationale de St-Petersbourg et le 13 octobre de la même année, le traité a été promulgué au Japon. Etant donné que 100 ans se sont écoulés depuis que le Japon est devenu Membre de l'UIT, nous allons célébrer ce centenaire aux environs du 13 octobre sous le patronage du ministère des Postes et Télécommunications. Notre association envisage d'organiser plusieurs manifestations pour collaborer à cette célébration ».

Le vice-ministre a adressé un message dans lequel il a dit: « La Conférence administrative mondiale des radiocommunications (CAMR) et diverses manifestations coïncideront à Genève cette année avec TELECOM 79; 1979 est également une année mémorable pour nous parce que nous allons célébrer le centenaire de notre adhésion à l'UIT. Le ministère des Postes et Télécommunications va redoubler d'efforts pour encourager le développement des télécommunications vu l'importance du rôle qu'elles jouent ».

A la suite d'une allocution de M. Clark, un message de M. M. Mili, secrétaire général de l'UIT, a été lu en japonais.

Ensuite, a eu lieu la cérémonie de remise des prix de l'ITU Association of Japan. Des diplômes et d'autres récompenses ont été distribués par le président Koga à quatre personnes qui avaient participé aux activités de l'UIT ou à des travaux associés à cette organisation au Japon, ainsi qu'à deux per-

sonnes qui avaient écrit des articles remarquables sur les divers aspects des télécommunications et de la radiodiffusion.

### Exposition commémorative dans le cadre de la Journée mondiale des télécommunications

Plus de 100 photographies (dont certaines fournies par l'UIT), illustrations et autres documents portant sur le thème « Télécommunications pour tous » ont été exposés dans la section spéciale des expositions au troisième étage du Musée des P&T.

### Exposition des ouvrages présentés au 3<sup>e</sup> Concours « La jeunesse à l'âge de l'électronique »

Dans la même section spéciale des expositions, 66 ouvrages sélectionnés pour ce concours international organisé par l'UIT ont été exposés pendant 12 jours du 16 au 27 mai.

### Les radioamateurs célèbrent la Journée mondiale des télécommunications

La Japan Amateur Radio League (JARL) a participé comme les autres années à la Journée mondiale des télécommunications. Des stations de radiocommunications spéciales ont été ouvertes à cette occasion: 8J1/ITU dans le petit hall « Yushu » au troisième étage du Musée des P&T, 8J3/ITU à Tenri City et 8J9/ITU à Takaoka City. Pendant huit jours, entre le 13 et le 21 mai, à l'exception du 15, les membres de la JARL ont établi des communications commémoratives en utilisant les cartes spéciales QSL sur lesquelles était représenté le sigle figurant sur l'affiche de cette année. Le nombre des contacts s'est élevé à 38 275 (dont 10 753 avec des stations étrangères et notamment celle de l'UIT 4U1/ITU).

### Conférence à l'occasion de la Journée mondiale des télécommunications

Le 21<sup>er</sup> mai, M. Yasusada Kitahara, vice-président de la NTT, a donné une conférence d'une heure et demie intitulée « L'avenir des télécommunications », dans la salle de conférences du dixième étage du ministère des P&T devant environ 215 auditeurs qui ont été profondément impressionnés par son exposé.

## Pérou

Chaque année, la Journée mondiale des télécommunications est un événement très important au Pérou. Le concours du ministère des Transports et des Communications a toujours été une contribution précieuse dont l'UIT a bénéficié pour la célébration de cette journée.

Le Centre d'information des Nations Unies a collaboré avec le Service de l'information et de la presse du ministère afin de diffuser les informations pertinentes. Cette collaboration s'est traduite par l'écho très favorable qu'a trouvé la Journée mondiale auprès des moyens de grande information.

Cette année, les événements les plus marquants de cette journée ont été les suivants:

### Dans un message radiodiffusé et télévisé au pays

Le ministre des Transports et des Communications, le général Elivio Vanini, a souligné que « les communications constituent dans le monde entier un facteur d'intégration ». Il a également déclaré qu'au Pérou les télécommunications permettent d'atteindre n'importe quel pays du monde. Il a aussi rendu hommage à l'UIT.

### Message du secrétaire général de l'UIT

Le message du secrétaire général de l'UIT a été diffusé au pays tout entier le 17 mai par la radio et la télévision. De plus, l'ensemble de la presse a mentionné ce message à l'occasion de la Journée mondiale des télécommunications.

### Compte rendu par les moyens de grande information

Comme nous l'avons dit, la Journée mondiale des télécommunications a été largement couverte par les moyens d'information. *El Comercio* de Lima a publié un long éditorial dans lequel il évoque le rôle important de l'UIT dans l'évolution des communications, ainsi que la prochaine Conférence administrative mondiale des radiocommunications (CAMR) et l'Exposition mondiale des télécommunications (TELECOM 79). En conclusion, l'éditorial souligne que la Convention de l'UIT reconnaît un droit fondamental à savoir que « tout être humain doit avoir accès à la communication ». Dans son éditorial, le quotidien *Correo* publie le texte intégral du message du secrétaire général de l'UIT dans son numéro du 18 mai.

L'emblème utilisé par l'UIT cette année a été reproduit dans le quotidien *La Cronica*.

### Rôle du Centre d'information des Nations Unies

Comme les années précédentes, le centre a collaboré avec le ministère des Transports et des Communications et a insisté auprès des représentants des moyens d'information sur l'importance de la Journée mondiale pour qu'ils fassent des comptes rendus détaillés sur cette question. Toute la presse, les compagnies de radiodiffusion et de télévision ont donné des comptes rendus complets des célébrations.